

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 312 / 28. Januar 2011

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Eine baurechtliche Bewilligung erhalten:

- Jürgen Schnabel und Claudia Wolff, Anbau Balkon und Vordächer, Vers.-Nr. 906, Kat.-Nr. 3642, Nordweg 8, Marthalen, Wohnzone 2-geschossig, Anzeigeverfahren

Der Gemeinderat zahlt an die beitragsberechtigten Kosten für die Aussenrenovation eines Wohnhauses in der Kernzone von Marthalen einen Beitrag von Fr. 9'987.80 aus.

Zweckverband ARA Weinland

Traurig und betroffen müssen wir Abschied nehmen von Erich Meier, Klärwerkmeister, der am 14. Januar 2011 nach schwerer Krankheit in seinem 63. Altersjahr verstorben ist.

Mit Erich Meier verliert der Zweckverband ARA Weinland der Gemeinden Benken, Kleinandelfingen, Marthalen und Trüllikon, einen von allen Seiten sehr geschätzten Mitarbeiter. Als Klärwerkmeister leitete Erich während 35 Jahren die Kläranlage in Marthalen. Er leistete einsatzfreudig und mit grossem Fachwissen wertvolle Arbeit im Dienste des Verbands.

Wir werden Erich Meier als engagierten Mitarbeiter und lieben Freund in dankbarer Erinnerung behalten.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Schaffhausen, 24. Dezember 2010
Shaini, Zerina, Tochter des Shaini Amza und der Shaini geb. Memedi Fatime, beide wohnhaft in Marthalen

Einwohnerstatistik per 31. Dezember 2010

Marthalen:	1'836	(im Vorjahr 1'802)
Ellikon:	96	(im Vorjahr 94)
Total Einwohner:	1'932	(im Vorjahr 1'896)
davon Ausländer:	153	(im Vorjahr 141)
oder in Prozenten:	7.92	(im Vorjahr 7.44)
Reformierte:	1'261	(im Vorjahr 1'242)
Röm.-Katholische:	294	(im Vorjahr 303)
Andere:	119	(im Vorjahr 116)
Konfessionslose:	258	(im Vorjahr 235)

CD-ROM PRIVATE TAX 2010

Das Steuererklärungsprogramm Private Tax 2010 kann jetzt kostenlos bei uns auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder unter www.steuernamt.zh.ch heruntergeladen werden.

Steueramt Marthalen

Wahlanordnung Ersatzwahl

Publikation der definitiven Wahlvorschläge

1 Mitglied des Gemeinderates für den Rest der Amtsdauer 2010 - 2014

Auf die Ausschreibung vom 14. Januar 2011 ist innerhalb der Nachfrist ein neuer Wahlvorschlag eingereicht worden. Die Erfordernisse gemäss § 54 des Gesetzes über die politischen Rechte für eine *Stille Wahl* sind somit nicht erfüllt.

Nach Ablauf der zweiten Frist für die Ersatzwahl von 1 Mitglied des Gemeinderates liegen folgende definitive Wahlvorschläge vor:

Gerber Roman, 1976, Lehrer, Zinggstrass 11a, Marthalen, SP

Nägeli Walter, 1954, Bauführer, Dorfstrass 34, Ellikon am Rhein

In Anwendung von § 55 des Gesetzes über die politischen Rechte sowie Art. 7 der Gemeindeordnung, findet eine Urnenwahl mit einem leeren Wahlzettel statt. Die öffentlich zur Wahl vorgeschlagenen Personen werden auf einem den Wahlunterlagen beiliegenden Beiblatt aufgeführt. Der 1. Wahlgang wird auf Sonntag, 3. April 2011, angeordnet. Ein allfällig notwendiger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, 15. Mai 2011 statt.

Gegen die Anordnung der Urnenwahl kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

8460 Marthalen, 28. Januar 2011

GEMEINDERAT MARTHALEN

Wahlanordnung Ersatzwahl

Publikation der definitiven Wahlvorschläge

1 Mitglied und 1 Präsident bzw. Präsidentin der Primarschulpflege für den Rest der Amtsdauer 2010 - 2014

Auf die Ausschreibung vom 14. Januar 2011 ist innerhalb der Nachfrist ein neuer Wahlvorschlag für ein neues Mitglied eingereicht worden. Die Erfordernisse gemäss § 54 des Gesetzes über die politischen Rechte für eine *Stille Wahl* sind bei der Ersatzwahl eines Mitglieds der Primarschulpflege somit nicht erfüllt.

Für die Ersatzwahl eines Präsidenten bzw. einer Präsidentin bleibt der bestehende Wahlvorschlag unverändert. Die Erfordernisse gemäss § 54 des Gesetzes über die politischen Rechte für eine *Stille Wahl* sind bei der Ersatzwahl eines Präsidenten bzw. einer Präsidentin somit erfüllt.

Nach Ablauf der zweiten Frist für die Ersatzwahl von 1 Mitglied und 1 Präsident bzw. Präsidentin der Primarschulpflege liegen folgende definitive Wahlvorschläge vor:

Mitglied (neu)

Ritz Richter Liliane, 1967, Dr. med. vet., Tierärztin, Feldstrass 1, Ellikon am Rhein

Präsident (neu)

Jost Martin, 1974, Kfm. Angestellter / Landwirt, Uf de Strass 6, Marthalen

Der für die Ersatzwahl in die Primarschulpflege vorgeschlagene:

Präsident (neu)

Jost Martin, 1974, Kfm. Angestellter / Landwirt, Uf de Strass 6, Marthalen

wird gemäss § 54 des Gesetzes über die politischen Rechte bzw. Art. 8 der Gemeindeordnung in *Stiller Wahl* als gewählt erklärt.

In Anwendung von § 55 des Gesetzes über die politischen Rechte sowie Art. 8 der Gemeindeordnung, findet für die Ersatzwahl von einem Mitglied der Primarschulpflege eine Urnenwahl mit einem leeren Wahlzettel statt. Die öffentlich zur Wahl vorgeschlagene Person wird auf einem den Wahlunterlagen beiliegenden Beiblatt aufgeführt. Der 1. Wahlgang wird auf Sonntag, 3. April 2011, angeordnet. Ein allfällig notwendiger zweiter Wahlgang findet am Sonntag, 15. Mai 2011 statt.

Gegen die Stille Wahl des Präsidenten und die Anordnung der Urnenwahl für ein Mitglied der Primarschulpflege kann wegen Verletzung von Vorschriften des Gesetzes über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die Beweismittel sind, soweit möglich, beizulegen.

8460 Marthalen, 28. Januar 2011

GEMEINDERAT MARTHALEN

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 4. Februar 2011 um 11.30 Uhr
im Restaurant Freihof

Gesamtüberprüfung des kantonalen Richtplans Öffentliche Auflage der Richtplanvorlage vom 21. Januar bis 15. April 2011

Die Richtplandokumente liegen bei der Gemeindeverwaltung während der Dauer der öffentlichen Auflage zu den ordentlichen Öffnungszeiten zur Einsicht auf.

Die Unterlagen liegen auch beim kantonalen Amt für Raumentwicklung, Stampfenbachstrasse 14, 8090 Zürich (4. Stock, Anmeldung Büro 437) auf.

Sämtliche Richtplandokumente sowie weiterführende Unterlagen (Erläuterungsbericht, Synopse, Arbeitskarte Siedlung, Raumplanungsbericht, Ermächtigung des Regierungsrates) sind auch im Internet unter www.richtplan.zh.ch abrufbar.

Stellungnahmen zur Richtplanvorlage Gesamtüberprüfung sind bis spätestens Freitag, 15. April 2011, an das Amt für Raumentwicklung, Stampfenbachstrasse 14, Postfach, 8090 Zürich, zu richten. Anregungen und Einwendungen sind schriftlich zu verfassen und sollten kurz und prägnant formuliert sein. Aus jedem Antrag sollte hervorgehen, an welcher Stelle und weshalb der kantonale Richtplan konkret angepasst werden soll. Dazu ist das unter www.richtplan.zh.ch bereitgestellte Formular zu benutzen, welches auch per E-Mail eingereicht werden kann.

8460 Marthalen, 21. Januar 2011

GEMEINDERAT MARTHALEN

Sirenentest der Zivilschutz-Sirenen

Der gesamtschweizerische Probealarm findet am **Mittwoch, 2. Februar 2011 um 13.30 Uhr** statt.



MSV Marthalen

Freitag, 4. Februar 2011
Generalversammlung, Rest. Freihof, 20.00 Uhr

WASSERVERSORGUNG MARTHALEN

Trinkwasserqualität 2011

Versorgte Einwohner
1932

Hygienische Beurteilung

Die mikrobiologischen Proben lagen so weit untersucht innerhalb der gesetzlichen Vorschriften. Das Trinkwasser ist hygienisch einwandfrei.

Chemische Beurteilung

Gesamthärte: in Marthalen ca. 24 °fh (mittelhart), in Ellikon am Rhein ca. 34 °fh (ziemlich hart).

Beachten Sie bitte die entsprechende Waschmitteldosierung.

Nitrat: Der Nitratgehalt des Trinkwassers liegt klar unterhalb dem Grenzwert von 40 mg Nitrat pro Liter.

Das Trinkwasser erfüllt die chemischen Anforderungen gemäss der Lebensmittelgesetzgebung.

Herkunft des Wassers

Ein Teil des Trinkwassers wird von der gemeinsamen Wasserversorgung Marthalen - Benken bezogen. Weiter wird das Trinkwasser von der Gruppenwasserversorgung Kohlfirst geliefert. Diese bezieht das Trinkwasser von den Grundwasserpumpwerken Innergründen, (Flurlingen) und Seewerben (Rheinau). Das Trinkwasser für Ellikon am Rhein wird vom Grundwasserpumpwerk Brunnenrain in Ellikon bezogen.

Weitere Auskünfte

Wasseraufseher Thomas Friedrich, Feldstrass 4, 8464 Ellikon am Rhein, 052 319 24 62 oder 078 852 16 04

Altkleidersammlung

Gebrauchte Kleider und Schuhe helfen Kindern in Not. Das Kinderhilfswerk Terre des hommes – Kinderhilfe sammelt am **1. Februar 2011** in Marthalen.

Die Stiftung Terre des hommes – Kinderhilfe kümmert sich seit 50 Jahren weltweit um Kinder in Not und ist das führende international tätige Kinderhilfswerk der Schweiz .

Bitte beachten Sie, dass die Kleidersäcke erst am Sammeltag, möglichst vor 8.30 Uhr, gut sichtbar an die Strasse gestellt werden.

Wir danken ganz herzlich für Ihre Unterstützung.

Terre des hommes
Contex AG



Gesucht sind...

Gastfamilien, die Mittagstisch und Nachmittagsbetreuung

...für Kindergarten- und Schulkinder der Primarschule Marthalen, anbieten.

Wir stellen fest, dass die Nachfrage nach Mittagstischangeboten und Betreuung an schulfreien Nachmittagen zugenommen hat.

Deshalb sind wir auf der Suche nach Familien und motivierten Personen, die sich vorstellen können, an einem oder mehreren Wochentagen (Montag bis Freitag) eines oder mehrere Schulkinder über Mittag (11.50 bis 13.30 Uhr) zu verpflegen und an schulfreien Nachmittagen bis maximal 18.00 Uhr zu betreuen.

Genauere Auskünfte über Entschädigung usw. erteilt Ihnen gerne die zuständige Person der Primarschulpflege: Frau Susanne Frei-Willen, Oberdorf 30A, 8460 Marthalen. Tel: 052 301 52 83 oder per E-mail: sue.freiwillen@gmail.com

Die Primarschulpflege Marthalen

Lust in den heimischen Gewässern von Marthalen zu fischen ?

Zwei langjährige Mitpächter wünschen altersbedingt keine Erneuerung der Pächterkarte Revier 1/87 Mederbach.

Wir suchen interessierte naturverbundene Männer oder Frauen die die Fischerei mit Leidenschaft und mit Respekt vor den im Wasser lebenden Tieren betreiben wollen.

Es gibt aber auch Bedingungen: Interessierte müssen im Besitz des Schweizer Sportfischer Brevet sein, oder mindestens gewillt die Prüfung rasch nachzuholen.

Interessiert oder Fragen?

Peter Spalinger
Schillingstrasse 8
8460 Marthalen
Tel. 052 319 23 55

Obmann der Fischpacht
Mederbach 1/87
gibt gerne Auskunft.

Vermissen Sie etwas?

Auf dem Fundbüro der Gemeindeverwaltung wurde ein

Estrich/Kellerschlüssel mit Anhänger (orange) abgegeben.

Bitte holen Sie Ihren Fundgegenstand auf der Gemeindeverwaltung ab oder rufen Sie uns an.

Fundbüro Marthalen
052 305 44 44

Wandergruppe Marthalen

Donnerstag, 3. Februar 2011



Das neue Jahr ist angebrochen, s' wird höchste Zeit, die müden Knochen, die Muskeln auch zu aktivieren, und sich dafür zu interessieren, wohin – und nicht nur nach Benken – wir demnächst unsre Schritte lenken.

Zum Beispiel thurgauwärts zum Nollen, (sofern wir diesen Ausflug wollen.) Wie wärs, um westwärts jetzt zu blicken, mit einem Trip zum Irchel-Rücken? Auch andre Ziele können locken, macht man sich dorthin auf die Socken. Hoch über jenen Uferzonen, wo die betuchten Zürcher wohnen, gibt es beim Wandern durch die Reben ein Panorama zu erleben mit Zürisee und Alpenblick, sofern die Wolken nicht zu dick.

Um Wanderpläne auszuhecken, vielleicht viel Neues zu entdecken, versammeln wir uns allesamt beim „Hirschen“, dem Gemeindeamt, um 10 nach 14 Uhr und zwar am „Dunnschtig“, dritter Februar. Fällt dann nicht schlimmer Dauerregen, wolln wir am Anfang uns bewegen, ein Stündchen lang herumspazieren. Wer jedoch dies nicht will riskieren, kommt erst um Drei ins Hirschenhaus zum Kaffee und zum Kuchenschmaus.

Auch „neuen“ Leuten sei empfohlen, sich fortan mit uns zu erholen. Zuerst am dritten Februar und dann noch oft im neuen Jahr. Beim Wandern und beim Zvierihalt bleibt man stets jung und wird nicht alt.

V. Merz 052 319 10 38
Th. Ammann 052 319 14 68

Mütter- und Väterberatung

Beratung jeden 2. und 4. Donnerstag des Monats im Alters- und Pflegeheim Weinland.

Beratungstage 2011

10. + 24. Februar 2011
10. + 24. März 2011
14. + 28. April 2011
12. + 26. Mai 2011
09. Juni 2011
14. + 28. Juli 2011
11. + 25. August 2011
08. + 22. September 2011
13. + 27. Oktober 2011
10. + 24. November 2011
08. + 22. Dezember 2011

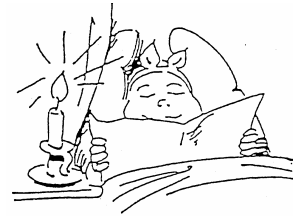


Alle Beratungs- und Hausbesuchstermine auf Anmeldung.

Telefonsprechstunde: Tel. 052 304 26 36
Dienstag bis Freitag, 08.00 Uhr - 09.00 Uhr oder zu den Bürozeiten direkt über das Sekretariat, Tel. 052 304 26 11

Veronica Munz-Weber
Mütter- und Väterberatung Andelfingen

Bitte ausschneiden und aufbewahren



Schachtel-Spielnachmittag in der Bibliothek

Samstag, 29. Januar 2011, 13.30 – 16.00 Uhr

Um langes Studieren von Gebrauchsanweisungen zu vermeiden, erklären und spielen wir mit euch unsere neuen Schachtelspiele.

Anschliessend gibt es Kaffee, Sirup und Kuchen. Vielleicht findet ihr auch noch etwas Schönes an unserem Flohmarktstand.

Wir freuen uns auf viele Kinder und Erwachsene.

Das Bibliotheksteam

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 14.30 – 16.30 Uhr

Mittwoch: 18.00 – 20.00 Uhr

Donnerstag: 09.30 – 10.30 Uhr

Eine gute Gelegenheit, bei Kaffee und Znüni andere Dorfbewohnerinnen kennen zu lernen.

Freitag: 18.00 – 20.00 Uhr

Samstag: 09.30 – 11.00 Uhr

Einladung zum Wildpfeffer



**Freitag, 11. Februar 2011,
20.00 Uhr, Restaurant
Freihof, Marthalen**

Flurgenossenschaft
8460 Marthalen

Wir laden alle **Bewirtschafter/innen** (mit Begleitung) von Kulturland und Wald, welche auch Genossenschaftsmitglieder sind, zu diesem Anlass ein.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um vorherige Anmeldung bis am **Samstag, 5. Februar 2011** bei:

Jürg Rasi, Isehof 052 319 43 70
juerg@rasi.ch

Beat Ehrensperger 052 301 42 58
kb.ehrensperger@bluewin.ch

(Bitte Namen und Anzahl Personen nicht vergessen)

Der Vorstand

NATUR- UND HEIMATSCHUTZ-VEREIN MARTHALEN



Abendspaziergang (jeden Monat am 7. um 7 Uhr)

Marthalen einst und heute

Wann: 7. Februar 2011, 19.00 Uhr

Treffpunkt: Bushaltestelle Dorf

Feuerlöscherprüfung

Montag, 7. Februar 2011

Abgabe der Feuerlöscher:
8.00 - 9.00 Uhr

Feuerwehrgebäude, Eingang 1. Rolltor



Herzliche Einladung zum

Sonntags-Brunch à discretion



6. Februar 2011, 09.00 - 13.00 Uhr
Mehrzweckhalle Trüllikon

Es erwartet Sie ein reichhaltiges Buffet mit selbstgebackenen Broten, Brötchen und Zöpfen. Dazu feine, verschiedene Konfisorten, Joghurt, Müesli, Fleisch- und Käseplatten, sowie Rösti, Eier und Speck.

Auch feine Fruchtsäfte, Tee, Milch und Kaffee dürfen natürlich nicht fehlen.

Zum Ausklang steht ein Dessertbuffet mit hausgemachten Köstlichkeiten sowie eine ansprechende Weinauswahl bereit.

☞ mit Spielecke für Kinder ☜

Preise:

Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren: Fr. 21.-
Kinder bis 16 Jahre: 1.- pro Altersjahr

(Wein ist nicht inkl. und wird extra verrechnet)

In der Hoffnung, Sie „gluschtig“ gemacht zu haben, freuen wir uns darauf viele neue aber auch altbekannte Gesichter bei uns begrüßen zu dürfen!

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Samaritersverein
Trüllikon und Umgebung

Unsere angebotenen Produkte sind hausgemacht oder werden soweit möglich von regionalen Lieferanten bezogen – Sie unterstützen mit Ihrem Besuch also nicht nur die Samaritersache sondern auch unsere Dorfläden!



GASTHOF
RÖSSLI
MARTHALEN

TEL. 052 319 13 37

Auch wir halten einen kurzen Winterschlaf...
Deshalb bleibt unser Gasthof vom
30. Januar - 14. Februar 2011
geschlossen.

Wir wünschen allen eine schöne Winterzeit!

Gasthof Rössli
Katharina Rüegg
Oberdorf 1
8460 Marthalen

KABERA Qualität seit 1997
brainware

Ihr zuverlässiger Partner für alle Fragen
rund um Computer und Netzwerke

- Aktuelle PCs und Notebooks
- Digitalkameras und Drucker
- Software (Antivirus, Office etc.)
- Support, zuverlässig und rasch
- Auch bei Ihnen vor Ort
- Kompetente Ausbildung am PC



Unser Team freut sich auf Ihre Anfrage

M. Kammermann
D. Stocker Kammermann
P. Meyer, M. Jenny



www.kabera.ch

052 305 43 43

- Bedürfnisse
- Wünsche
- Träume

Mehr Möglichkeiten.



ERSPARNISKASSE
SCHAFFHAUSEN

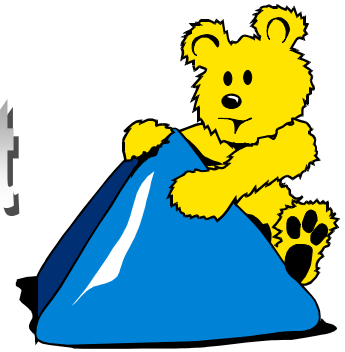
Die Bank. Seit 1817.

Filiale Weinland
Schaffhauserstrasse 26
8451 Kleinandelfingen
Telefon 052 304 33 33

www.ersparniskasse.ch



Kinderhütendienst



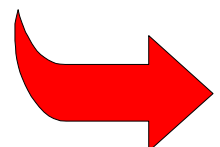
Jahresprogramm 2011

Donnerstagnachmittag 13.30 - 17.00 Uhr im Giebelzimmer

Unser Kinderhütendienst der seit 1982 jeden zweiten Donnerstag von 13.30 - 17.00 Uhr (Postauto wird abgewartet) im Treffpunkt / Giebelzimmer angeboten wird, findet dieses Jahr an folgenden Daten statt.

Donnerstag	13. Januar 2011	
Donnerstag	27. Januar 2011	
Dienstagmorgen	01. Februar 2011	Frauenzmorgen 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	10. Februar 2011	
Donnerstag	24. Februar 2011	
Sportferien	26. Februar – 12. März 2011	Kein Kinderhütendienst
Donnerstag	17. März 2011	
Donnerstag	31. März 2011	
Dienstagmorgen	05. April 2011	Frauenzmorgen 9.00 – 11.00 Uhr
Donnerstag	14. April 2011	
Frühlingsferien	23. April – 07. Mai 2011	Kein Kinderhütendienst
Donnerstag	12. Mai 2011	
Donnerstag	26. Mai 2011	
Mittwoch	08. Juni 2011	Schulbesuchstag (Die Zeit wird von der Schule bestimmt)
Donnerstag	09. Juni 2011	
Donnerstag	23. Juni 2011	
Donnerstag	07. Juli 2011	
Sommerferien	16. Juli – 20. August 2011	Kein Kinderhütendienst
Montagmorgen	22. August 2011	Schulbeginn (Die Zeit wird von der Schule bestimmt)
Donnerstag	25. August 2011	
Donnerstag	08. September 2011	
Donnerstag	22. September 2011	

Bitte wenden!



Donnerstag	06. Oktober 2011	
Herbstferien	08. Oktober – 22. Oktober 2011	Kein Kinderhütendienst
Donnerstag	27. Oktober 2011	
Donnerstag	10. November 2011	
Freitag	18. November 2011	<i>Schulbesuchstag (Die Zeit wird von der Schule bestimmt)</i>
Donnerstag	24. November 2011	
Donnerstag	01. Dezember 2011	
Donnerstag	08. Dezember 2011	
Donnerstag	15. Dezember 2011	
Donnerstag	22. Dezember 2011	
Weihnachtsferien	24. Dezember 11 – 07. Januar 2012	Kein Kinderhütendienst
Donnerstag	12. Januar 2012	
Donnerstag	26. Januar 2012	
Donnerstag	09. Februar 2012	
Donnerstag	23. Februar 2012	
Sportferien	25. Februar – 11. März 2012	Kein Kinderhütendienst

Der Kinderhütendienst ist kostenlos und steht allen Kindern offen. Wir kennen keine Altersgrenze, auch dürfen ohne weiteres Kinder erst nach dem Kindergarten oder der Schule zu uns in den Treffpunkt / Giebelzimmer kommen. Es würde unsere Arbeit aber erleichtern, wenn wir von diesen Eltern eine Mitteilung bekämen, ob ihr Kind alleine auf den Heimweg geschickt werden darf! Nützen Sie die Gelegenheit um einmal alleine etwas zu unternehmen oder auszuruhen.

Wichtige Information:

Auch dieses Jahr muss unser Team Rücktritte verkraften. Deshalb sind wir dringend auf neue Mitglieder angewiesen, ansonsten können wir das Weiterbestehen des beliebten Hütendienstes nicht mehr garantieren. Ob Jung oder Alt ob Frauen oder Männer, bei uns können alle einsteigen. Sie müssen nur Spass an der Arbeit mit kleineren Kindern (ca. 2 – 8 Jährige) haben. Sollten Sie interessiert sein oder haben Sie noch fragen, so melden Sie sich bitte bei:

Rita Ehrensperger - Wagner
 Im Sack 17
 8460 Marthalen
 Tel. 052 319 26 64

Auf eine fröhliche Kinderschar freuen sich:

Bieri Jeannette, Corrodi Hélène, Ehrensperger Rita,
 Enz Brigitte, Gehrig Andrea, Gouwens Rebecca,
 Hug Francy, Itel Petra, Jost Agnes, Keller Lidia,
 Schmid Ulrike, Spalinger Daniela, Wilhelm Michaela



Hundeverabgabung 2011

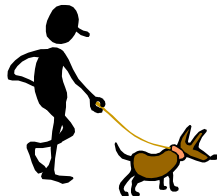
Die Hundesteuer wird auch dieses Jahr mittels Rechnung eingezogen. Diese werden Anfang Februar verschickt.

Falls Sie einen Hund besitzen und keine Rechnung erhalten haben, bitten wir Sie, sich unverzüglich bei der Gemeindeverwaltung zu melden.

Für jeden in der Gemeinde gehaltenen Hund im Alter von über 3 Monaten ist eine Abgabe zu entrichten. Erreicht der Hund das Alter von drei Monaten nach dem 30. Juni, ermässigt sich der Betrag um die Hälfte.

Die Hundehalterinnen und Hundehalter sind wie bis anhin verpflichtet, ihre Hunde bei der Gemeinde **sowie** der ANIS AG an-/abzumelden und allfällige Mutationen (Besitzerwechsel, Adressänderungen, Meldung Todesdatum) mitzuteilen.

ANIS AG
Morgenstrasse 123
3018 Bern
Tel.: 031 371 35 30
Fax: 031 371 35 39
E-Mail: info@anis.ch
www.anis.ch



Alle Halter, die einen Hund der Rassetypenliste I besitzen, der nach dem 1. Januar 2011 geboren ist, müssen eine praktische Hundeausbildung absolvieren. Eine Kopie der Kursbestätigung ist innerhalb eines Monats bei der Gemeindeverwaltung einzureichen.

Weitere Infos unter www.veta.zh.ch.

Spitex Marthalen- Rheinau

Blutdruckmessen

Wie steht es mit Ihrem
Blutdruck?

Die Spitex führt jeweils am 1. Mittwoch des
Monates ein Blutdruckmessen im Altersheim
(Saal neben Cafeteria) durch.

Nächstes Mal am

Mittwoch, 2. Februar 2011

14.00 - 15.00 Uhr im Altersheim

Auf viele Teilnehmende freuen sich
das Spitex-Team mit Vorstand



Trockene Haut?



Eine Pflege- und Wohlfühlbehandlung verwöhnt Ihre Haut und Ihre Seele!

Madeleine Kriftner
Schillingstrasse 28, 8460 Marthalen
Termine unter Tel. 052 319 29 01

NEUE Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag:	07.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 18.30 Uhr
Dienstag - Donnerstag:	07.30 - 11.30 Uhr und 14.00 - 16.30 Uhr
Freitag:	07.30 - 11.30 Uhr nachmittags geschlossen



IHR GRABMAL-ATELIER IN MARTHALEN

Neue grosse Grabmalausstellung
auf dem Areal der
ATLAS-NATURSTEINE AG

Gerne beraten wir Sie
unverbindlich bei der Wahl eines
ausdrucksvollen Grabmals.

SCHWANINGER + KELLER AG

Alti Ruedelfingerstrasse 19 · 8460 Marthalen
Tel. 052 672 1734 · Fax 052 672 1739 · www.schwaninger-keller.ch

Transporte
Muldenservice



Entsorgungsprobleme?

Sie erhalten bei uns die passende Mulde
in den Grössen von 4 bis 40 m³,
auf Wunsch mit Deckel.

Für weitere Auskünfte rufen Sie
uns unverbindlich an.

Tel. 052 319 13 85 • Fax 052 319 20 34

Chrischona Gemeinde Marthalen

Ein Experiment der besonderen Art!

Ein Farmer im US-Bundesstaat Illinois schrieb einmal an den Herausgeber der örtlichen Zeitung: „Geehrter Herr. Ich habe ein Experiment gemacht. Ich besitze ein Maisfeld und habe es an einem Sonntag gepflügt. An einem Sonntag habe ich gesät. Alle Arbeiten daran habe ich sonntags vorgenommen. An einem Sonntag habe ich das Feld abgeerntet und an einem Sonntag die Maiskörner eingefahren. Und ich habe festgestellt, dass ich in diesem Jahr pro Morgen Land mehr Mais geerntet habe, als alle meine Nachbarn“.

Der Herausgeber des Blattes war ebenfalls nicht als religiös bekannt und so wurde der Brief Wort für Wort veröffentlicht. Darunter stand dann aber in hervorgehobener Schrift der Kommentar des Herausgebers:

„Gott macht seine Abrechnung nicht immer im Oktober!“

Chrischona Gemeinde Marthalen S. Moser

Unsere Anlässe / Gottesdienste

- alle sind herzlich eingeladen!

Sonntag, 30. Januar / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Marcel Eversberg

19:30 Uhr: Lobpreis-Abend

Sonntag, 06. Februar / Gemeindezentrum

09:30 Uhr: Gottesdienst mit Friedrich Jung, Abendmahl

Seniorentreff / Gemeindezentrum

Di., 01.02.: Leo Peter - Biographie von Georg Friedrich Händel

Jugendgruppe

Sa., 29.01.: Jugendhauskreise

Sa., 05.02.: keine JG, da Start zum Godi-Skilager (Snow-camp in Engelberg)

Anfragen an: Marcel Eversberg 079 229 16 82

Teenagerclub

Treffpunkt 19:00 Uhr Chrischona Marthalen

Di., 01.02.: Unti

Di., 08.02.: Der grosse Preis

Kontakt TC: Maria Scherrer 079 317 78 49

Kontakt Unti: Marcel Eversberg 079 229 16 82

Jungschar

www.jungschi.net/marthalen

Treffpunkt 14:00 Uhr Chrischona Marthalen

Sa., 29.01.: Ameisli – Schneeolympiade

Jungschi – Schneetag / Infos folgen

Sa., 19.02.:

Ameisli/Jungschi - Beschenkt um zu beschenken!

Unihockey-Training / Turnhalle Truttikon

Donnerstag: 18:15 - 19:45 Uhr

Freitag: 18:00 - 19:45 Uhr (gem. Trainingsplan)

Matthias Scherrer (Donnerstag) 078 805 93 71

Mirjam Stalder (Freitag) 078 608 85 12

Weitere Angaben über unsere Anlässe geben die jeweiligen Leiter oder die Gemeindeleitung

F. Jung 052 3191141 / M. Eversberg 052 3193591

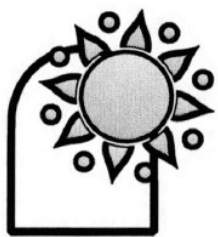
Bildungsangebot für Seniorinnen und Senioren Universitäre Vorlesungen Winterthur

Die Vorlesungen für Seniorinnen, Senioren und Frühpensionierte beginnen am Mittwoch, 9. März 2010 um 14.30 Uhr in der Zürcher Hochschule Winterthur, St. Georgenplatz 2, 8400 Winterthur

Das Angebot umfasst wiederum 25 Vorlesungen aus dem Programm der Senioren-Universität Zürich mit 50 Vorlesungen. Es referieren Dozenten und Dozentinnen der Universität und der Eidgenössischen Technischen Hochschule Zürich über ihre Lehr- und Forschungsgebiete. Zusätzlich im Angebot sind Sonderveranstaltungen wie Konzerte, Theateraufführungen, Vorträge und Exkursionen. Eingeladen sind Personen ab 60 Jahren und Frühpensionierte ab 55 Jahren, unabhängig ihrer vormaligen Berufstätigkeit und ihrer Schulbildung sowie jüngere Lebenspartnerinnen und Lebenspartner. Die Vorlesungsgebühr, gültig in Winterthur und Zürich, beträgt für das Frühjahrs- und Herbstsemester Fr. 100.--, für das Herbstsemester Fr. 70.-- und Fr. 10.-- für einzelne Vorlesungen.

Die Vorlesungs- und Sonderveranstaltungsprogramme sind erhältlich bei:
Universitäre Vorlesungen, Bruno Keller, Ulmenstrasse 8, 8442 Hettlingen,
Tel. 052 316 31 94, E-Mail univorlesung@bluewin.ch

Sie können uns jetzt auch im Internet unter www.univw.ch besuchen. Das Detailprogramm bietet eine Übersicht über die verschiedenen Themen, zudem besteht die Möglichkeit, sich direkt online auf einfache Art und Weise anzumelden.



Chile-Fanschter

der reformierten Kirchgemeinde

Gottesdienste

30. Januar
19.00 Uhr **Abendgottesdienst - im Chor der Kirche**

Kollekte: Dargebotene Hand,
Winterthur

6. Februar
9.30 Uhr **Gottesdienst** (Pfrin. Heidi Profos)
Kollekte: Frauenarbeit des Schweiz.
Ev. Kirchenbundes (gem. Ki'rat)

13. Februar
9.30 Uhr **Gottesdienst** (PfarrerIn Dr. theol.
Verena Naegeli Burr)
Kollekte: Zürcher Stipendienverein
für Theologiestudierende

20. Februar
9.30 Uhr **Gottesdienst** (Pfrin. Heidi Profos)
Es singt der Kirchenchor
Kollekte: Erklärung von Bern

Chinderchile

Freitag, 18. Februar, 15.30 Uhr in der Kirche

Kinderhütendienst

Donnerstag, 10. Februar, 13.30 -17 Uhr im Treffpunkt

Gesprächskreis „15. des Monats“

Dienstag, 15. Februar, 20.00 Uhr im „Treffpunkt“ zum
Thema ‚Bewahrungen‘.

Voranzeige: Kino in der Kirche

Am Freitag, 18. Februar, besteht Gelegenheit, am
traditionellen Filmabend in unserer Kirche (Beginn
um 19.30 Uhr) einen gewinnbringenden Abend zu
verbringen. Näheres dazu im nächsten ‚Chile-
Fanschter‘.

Dienstag, 1. Februar, 9 - 11 Uhr im Treffpunkt

Frauezmorge mit Kinderhütendienst

„Weltgebetstagsland Chile -
schmales Land der Gegensätze“

Die Sozialarbeiterin **Regula Hälg** war 2009 in Chile
im Einsatz mit Schwerpunkt ‚Seelsorge im Bereich
HIV/Aids‘. Gerne berichtet sie von ihren vielfältigen
Erfahrungen während ihrer Tätigkeit und ergänzt dies
mit Eindrücken aus dem chilenischen Alltag.

Unser Frauezmorge-Thema wird Frauen jeglichen
Alters interessieren – auch jene, die ferienhalber an
der ökumenischen Weltgebetstagsfeier im März nicht
teilnehmen können.

Herzlich laden ein
die Vorbereitungs- und Kinderhütegruppe

Senioren-Nachmittag

Volkstümlicher Nachmittag

mit Jodel, Schwyzerörgeli und Alphorn -
gestaltet von Ueli und Silvia Egli
und ihren Musikkollegen - am

Mittwoch, 16. Februar, um 14 Uhr in der MZH

Die Kirchgemeinden Trüllikon-Truttikon und Benken,
die für die Seniorenferien zusammenspannen und
auch nicht zu viele Anmeldungen haben, offerieren
uns einige freie Plätze in ihrer

Altersferienwoche 2011 in Murten

Ort: Hotel Murtenhof & Krone (Das ist ein altes
Patrizierhaus, zentral gelegen, ruhig und mit
Aussicht auf den Murtensee. Es hat eine Art
Innenhof: sehr schön zum draussen sitzen.)

Datum: 28. Mai bis 3. Juni (Samstag bis Freitag)

Kosten: Einzelzimmer ca. Fr. 970.- / Halbpension
Doppelzimmer ca. Fr. 780.- / Halbpension
(inkl. Reise und mit Mittagessen unterwegs)

Reise: mit Car Bolli
Abfahrt ca. um 9 Uhr, Rückkehr ca. 15 Uhr

Leitung und nähere Auskünfte:
Magdalena Rieger in Rudolfingen
(052 319 22 51)

Siehe auch: www.ref-marthalen.ch

Wir danken bestens für diese Einladung und
wünschen ihr, dass sie bei uns ein Echo findet.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Bemerkungen
Sa, 29. Januar	Bibliothek	Schachtel-Spielnachmittag	13.30 - 16.00 Uhr, MZH
Sa, 29. Januar	Chrischona	Mitternachtssport	ab 21.00 Uhr
Di, 1. Februar	Contex AG	Kleidersammlung	ab 8.00 Uhr
Mi, 2. Februar	Zivilschutz	Sirenentest	13.30 Uhr
Mi, 2. Februar	Spitex	Blutdruckmessen	14.00 - 15.00 Uhr, Altersheim
Do, 3. Februar	Wandergruppe	Wanderung + Höck	14.10 Uhr, beim Hirschen
Fr, 4. Februar	Frauenverein	Mittagstisch für Senioren	11.30 Uhr, Restaurant Freihof
4., 5. + 7. Februar	SKM	Schulbesuchstag	
Mo, 7. Februar	Natur- und Heimatschutz	Abendspaziergang	19.00 Uhr, Bushaltestelle Dorf
Mo, 7. Februar	Feuerwehr	Feuerlöscherprüfung	8.00 - 9.00 Uhr, Fw-lokal
Fr, 11. Februar	FAOMA	Einweihung Fasnachtswagen	ab 19.00 Uhr



Impressum: Gemeinde Marthalen

Artikel und Inserate an: Gemeindeverwaltung, Postfach, 8460 Marthalen, Tel. 052 305 44 44, Fax: 052 305 44 55
E-Mail: admin@marthalen.ch; Website: <http://www.marthalen.ch>

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstagmorgen, 3. Februar 2011, 09.00 Uhr

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.

Redaktion: Marina Brugger, Gemeindeverwaltung Marthalen

Druck: Witzig Druck AG, Marthalen